



Idee e materiali
Didattica

03/01/2018
Italiano L2 (A1)

L'ITALIANO A GESTI

di Fabio Caon

con Michela Giovannini e Claudia Meneghetti

L'Italiano a gesti si pone come obiettivo primario quello di approfondire lo studio della gestualità, un aspetto della cultura e della socialità italiane spesso trascurato nei manuali per stranieri e non sufficientemente messo in luce nel Quadro Comune Europeo.

Per far emergere la specificità di un linguaggio senza parole, il volume presenta la dimensione gestuale all'interno della più ampia cornice della comunicazione non verbale che, oltre alla gestemica, comprende altri codici che possono creare incomprensioni interculturali, quali la distanza interpersonale, gli oggetti e il modo di vestire.

I cinque capitoli tematici in cui si suddivide il corso sono composti da cinque unità di livello, dall'A1 al C1. Le unità sono tutte scandite nelle fasi di motivazione, globalità, analisi e sintesi:

- si aprono con la presentazione dell'argomento alla classe;
- proseguono con una serie di attività che sollecitano tanto le abilità di ricezione e produzione, quanto quella di interazione;
- si concludono con un gioco finale che invita a riutilizzare in modo creativo e piacevole i contenuti appresi.

I livelli più bassi, A1 e A2, sono stati pensati per essere accessibili anche a studenti dei CPIA o studenti LS con una lingua madre distante dall'italiano, grazie alla struttura delle attività e ai testi scritti semplificati che si trovano in appendice.

Il progetto editoriale comprende anche un vasto repertorio di video dei gesti italiani che consente all'insegnante di presentare alla classe la corretta esecuzione del gesto, le espressioni verbali a esso collegate e l'appropriato contesto d'uso. Parte di questi video è disponibile online su www.imparosulweb.eu.

Nelle pagine seguenti viene offerta una esemplificazione di un percorso didattico di livello A1, contenuto nel capitolo 2 che ha come tema il cibo.



Il rito della colazione al bar


A1

FASE DI MOTIVAZIONE

1 Come chiedere un caffè? Fate le attività.

a  Quale gesto usano gli italiani quando vogliono bere un caffè?



b  Nel vostro Paese quale gesto usate se volete...

- ▶ bere un caffè?
- ▶ bere altre bevande (acqua, tè, Coca-Cola ecc.)?
- ▶ mangiare?



FASE DI GLOBALITÀ

2 La colazione al bar. Fai le attività.



3  Leggi il testo.

La colazione al bar in Italia

- A** In Italia la colazione è al bar con brioche e caffè o un cappuccino. Perché dopo la colazione al bar le persone sono sempre felici? Ci sono molte risposte.
- B** Prima risposta: gli italiani non vanno subito al lavoro, ma si fermano al bar che preferiscono prima di iniziare la giornata.
- C** Seconda risposta: i baristi di solito sorridono e scherzano, ma sono rapidi a servire. Agli italiani non piace aspettare!
- D** Terza risposta: gli italiani incontrano persone e chiacchierano con loro.
- E** Quarta risposta: di solito il barista parla con il cliente.

b   Collega i paragrafi dell'articolo precedente alle immagini corrispondenti.



c   Confrontate le vostre soluzioni con i compagni.

FASE DI ANALISI

6 Gestì e parole. Fate le attività.

a Osservate i gesti. Uno esprime un significato negativo. Quale?



b Guardate il video 5 e verificate le vostre risposte.

8 Al bar. Fate le attività.

a Al bar quali frasi può dire un barista (B)? Quali frasi può dire un cliente (C)? E quale tutti e due (D)? Scrivetelo nella casella.

1. Buongiorno! Volete ordinare?
2. Io prendo un caffè e una brioche.
3. Per me un caffè, grazie!
4. Devo pagare due caffè e una brioche.
5. Con la crema o con la cioccolata?
6. Vorrei un cappuccino, per favore!
7. E Lei, cosa prende?
8. Ecco a voi: due caffè e una brioche.
9. Quant'è?
10. Grazie e arrivederci!

b confrontate le vostre risposte con i compagni.

FASE DI SINTESI

9 E ora si gioca! Role-play al bar. Pensate e recitate un dialogo tra un barista e due clienti. Potete usare le frasi dell'attività precedente o altre. Dovete usare anche i gesti. Vince la squadra che usa in modo corretto il maggior numero di gesti.